

Handleiding

Afkort- en verstekzaag

KGZ 305 E



Inhoud

1	Voorwoord	3
1.1	Beperkte garantie.....	3
2	Veiligheid	4
2.1	Gebruikte symbolen.....	4
2.2	Lichamelijke beschermingen	4
2.3	Veiligheidsmarkeringen op de machine	5
3	Toepasselijk gebruik	5
4	Technische gegevens	6
4.1	Naamplaat	6
5	Transport, verpakking en opslag	7
5.1	Levering en transport.....	7
5.2	Verpakking.....	7
5.3	Opslag	7
6	Omschrijving van de machine	8
7	Installatie en aansluiting.....	9
7.1	Installatie.....	9
7.2	Elektrische aansluiting	10
8	Gebruik van de afkort- en verstekzaag.....	10
8.1	Instellingen.....	11
8.1.1	Verstekhoek instellen.....	11
8.1.2	De zaagkop kantelen (schuine snede).....	11
8.1.3	De slijpdiepte instellen (Groeven)	12
8.1.4	Verstelling in lengterichting.....	12
8.1.5	De zaagkopgreep instellen.....	12
8.1.6	Het werkstuk vastklemmen.....	13
8.2	Een werkstuk zagen.....	13
9	Reiniging, onderhoud en reparatie.....	14
9.1	Onderhoud na het einde van het werk	14
9.2	Onderhoud en reparaties	14
9.2.1	Het zaagblad vervangen.....	15
9.2.2	Controle van de V-snaar.....	16
9.2.3	Controle van de koolborstels	16
10	Oplossen van problemen	17
11	Verwijdering en recyclage van een oud apparaat	18
11.1	Verwijdering.....	18
11.2	Verwijdering van elektrische apparaten.....	18
11.3	Verwijdering van smeermiddelen.....	18
12	Klachten en waarborg	18
13	Onderdelen.....	19
13.1	Onderdelen bestellen.....	19
13.2	Onderdelentekening KGZ 305 E	20
14	EG conformiteitsverklaring	21

1 Voorwoord

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een product van Holzstar.

Uit veiligheidsoverwegingen en om een vlekkeloos werkresultaat bij het gebruik te garanderen, moet u de handleiding voor de eerste ingebruikname aandachtig lezen en deze handleiding zorgvuldig bewaren voor eventuele latere vragen.



INFORMATIE

Deze handleiding geeft alle noodzakelijke richtlijnen weer voor een feilloos gebruik en voor een adequaat onderhoud. De handleiding legt het toepassingsgebied van de machine vast en omvat de vereiste informatie voor een veilig en correct gebruik. De huidige aandacht in deze handleiding behelst richtlijnen die de veiligheid van personen en machine garanderen, economisch gebruik als een lange levensduur van de machine.

In het hoofdstuk over het onderhoud vindt u alle details over de onderhoudswerkzaamheden die regelmatig door de gebruiker uitgevoerd moeten worden.

De afbeeldingen en informatie die in deze handleiding voorkomen, kunnen van uw machine afwijken. De fabrikant is voortdurend bekommerd om de verbetering en vernieuwing van het product, daarom kunnen optische en technische veranderingen genomen worden, zonder dat deze voordien worden aangekondigd. Onder voorbehoud van veranderingen en vergissingen.

Indien u nog vragen heeft na het lezen van die handleiding, neem contact op met uw verdeler.

VYNCKIER nv
Patrick Wagonlaan 7
7700 B-Moeskroen

1.1 Beperkte garantie

Alle gegevens en instructies in deze handleiding werden in overeenstemming met de geldende normen en richtlijnen, de stand van de techniek en onze jarenlange kennis en ervaring opgesteld.

We aanvaarden geen aansprakelijkheid in geval van schade als gevolg van de volgende redenen:

- Het niet naleven van de instructies van de handleiding,
- Het niet toepasselijke gebruik van de machine,
- Het gebruik van de machine door onvoldoende gekwalificeerd personeel,
- Onbevoegde veranderingen op de machine,
- Technische veranderingen,
- Gebruik van ongeschikte onderdelen.

Het product dat u ontvangen heeft kan van de afbeeldingen in deze handleiding afwijken, vanwege de aanwezigheid van bestelde opties, of veranderingen als gevolg van recente technologische ontwikkelingen.

In de contractuele verplichtingen gelden de algemene productievoorwaarden en leveringsvoorwaarden van de producent, evenals de wettelijke voorschriften die op de datum van de sluiting van het contract geldig zijn.

2 Veiligheid

Dit hoofdstuk geeft u een overzicht van de veiligheidsvoorschriften voor de bescherming van personen en een storingsvrije werking van de machine. In elk hoofdstuk vindt u specifieke veiligheidsvoorschriften voor iedere operatie.

2.1 Gebruikte symbolen

Veiligheidsvoorschriften

In dit hoofdstuk worden de mogelijke gevaren en specifieke aanwijzingen door symbolen aangeduid:



WAARSCHUWING : Onmiddellijk gevaar, dat ernstige letsels of zelfs de dood kan veroorzaken.



AANDACHT : Mogelijk gevaar, dat lichte verwondingen of schade aan de machine of de omgeving kan veroorzaken.



INFORMATIE : Adviezen en aanbevelingen voor een efficiënter en storingsvrij werk.

2.2 Lichamelijke beschermingen

De lichamelijke beschermingen dienen voor de veiligheid en de gezondheid van het personeel bij werken aan en met de machine. Het personeel moet voor elk specifiek werk de aanbevolen beschermingen dragen.

De aanbevolen beschermingen zijn:



Veiligheidsbril

De veiligheidsbril beschermt de ogen tegen wegvliegende onderdelen en spatten.



Gehoorbescherming

De gehoorbescherming beschermt de oren tegen verwondingen als gevolg van een te hoge geluidsniveau.



Helm

De helm beschermt het hoofd tegen vallende voorwerpen of botsing tegen vaste voorwerpen.



Veiligheidshandschoenen

Handschoenen beschermen de handen tegen scherpe randen, wrijvingen, schaafwonden en ernstige verwondingen.



Veiligheidsschoenen

Veiligheidsschoenen beschermen de voeten van letsels door vallende voorwerpen, en voorkomen het slippen op gladde oppervlakken.

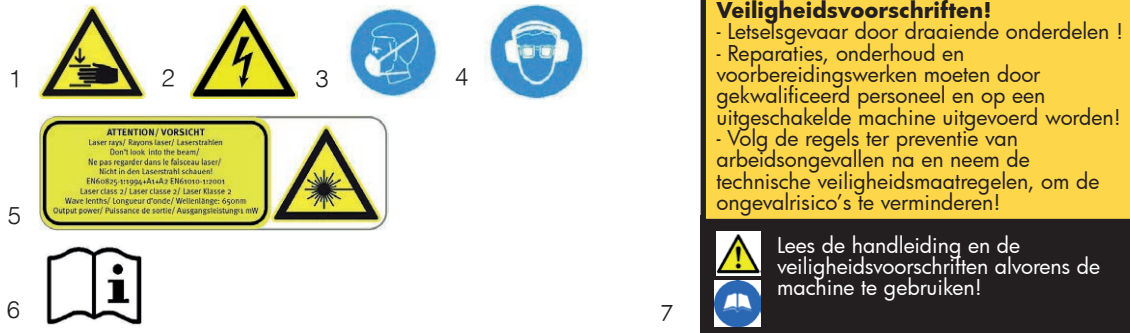


Werkkledij

Werkkleden zijn nauwsluitende kleren met een lage treksterkte.

2.3 Veiligheidsmarkeringen op de machine

Op de machine vindt u de volgende veiligheidsmarkeringen (Afb. 1), die nagevolgd moeten worden:



Afb. 1 Veiligheidsmarkeringen:

- 1 Pletgevaar voor de bovenste ledematen
- 2 Gevaarlijke elektrische spanning
- 3 Draag een veiligheidsmasker
- 4 Draag een gehoorbescherming
- 5 Waarschuwing voor de laser : kijk niet naar de laserstraal !
- 6 Raadpleeg de handleiding
- 7 Veiligheidsvoorschriften

De bordjes op de machine mogen in geen enkel geval verwijderd worden. Een ontbrekend of beschadigd bord moet onmiddellijk vervangen worden. Als een bord ontbreekt of beschadigd is, moet de machine buiten dienst gesteld worden totdat het bord vervangen werd.

Als veiligheidsmarkeringen niet op het eerste gezicht leesbaar zijn, moet de machine buiten dienst gesteld worden totdat nieuwe bordjes aangebracht werden.

3 Toepasselijk gebruik

De afkort- en verstekzaag KGZ 305 E is geschikt voor dwarsneden en verstek zagen, dubbel verstek en schuin afsnijden van platen en sierlijsten. Groeven snijden is ook mogelijk. Met de zaag kunnen massief hout, spaanplaten, kunststof en aluminium platen en profielen bewerkt worden. Naast de veiligheidsvoorschriften en gebruiksinstructies moet het gebruik van een geschikt zaagblad in acht genomen worden. De machine is voor een privé en commercieel gebruik geschikt. Een toepasselijk gebruik van de machine behelst ook het naleven van alle instructies van deze handleiding. Elk andere gebruik van de machine wordt als misbruik beschouwd.



WAARSCHUWING! **Gevaar bij misbruik!**

Een misbruik van de machine kan tot gevaarlijke situaties leiden.

Zaag nooit meerdere gestapelde werkstukken.

De garantie van de fabrikant vervalt in geval van constructieve of technische veranderingen aan de machine.

De fabrikant kan niet verantwoordelijk gesteld worden in geval van schade als gevolg van een misbruik van de machine.

4 Technische gegevens

Model	KGZ 305 E
Verstekhoek (draaitafel)	0 - 45 ° (links/rechts)
Neigingshoek (zaagkop)	0 - 45 ° (links/rechts)
Geluidsniveau (LpA)	88,4 dB (A)
Geluidsvermogen (LwA)	101,4 dB (A)
Spanning	230 V / 50 Hz
Vermogen	2000 W
Afmetingen	835 x 570 x 790 mm
Isolatieklasse	I
Lengte voedingskabel	± 2 m
Laser klasse	2
Uitgangsvermogen laser	< 1 mW
Maximum toerental zaagblad	4500 1/min.
Afmetingen zaagblad	305 x 30 x 3,2 mm
Boring zaagblad	30 mm
Gewicht van de machine	23 kg

4.1 Naamplaat

KGZ 305 E		 Holzbearbeitungsmaschinen www.holzstar-maschinen.de Dr.-Robert-Pfleger Str. 26 D-96103 Hallstadt
Afkort- en verstekzaag		
Artikelnummer	<input type="text" value="5702305"/>	
Serienummer	<input type="text"/>	
Bouwjaar	<input type="text"/>	
 230V - 50 Hz	 2000 W	
 4500 1/min	 23 kg	
 305 mm	 30 mm	
		

Afb. 2 Naamplaat

5 Transport, verpakking en opslag

5.1 Levering en transport

Levering

Controleer de machine na de levering onmiddellijk op eventuele transportschade, ontbrekende stukken of losgedraaide transportschroeven. Vergelijk de leveringsomvang met de leveringsnota. Als er iets ontbreekt of beschadigd is, meld het onmiddellijk aan de vervoerder of aan de verdeler, latere klachten worden niet aanvaard.

Transport



AANDACHT!

Bij het transport van de machine met een voertuig ontstaan risico's op letsels of schade als de transportveiligheid onvoldoende of defect is. Controleer voor elk transport of de machine goed beveiligd is.

Neem de afmetingen van de machine in acht. Het transport moet door twee personen uitgevoerd worden.

De machine moet met de zaagkop in de laagste positie vervoerd en opgeslagen worden. Ga als volgt te werk voor het transport of het opslag van de machine:

1. Verwijder het houtstof van de machine met een borstel.
1. Demonteer de hulpsteunen.
2. Verwijder de zaag van de steunplaat door de 4 bevestigingsschroeven van de voet los te draaien.
3. Trek de veiligheidsknop voor de zaagkopvergrendeling van ca. 1 cm naar links (Afb. 5) en draai deze op 90°, zodat de borgpen in verticale positie komt.
4. Druk op de ontgrendelknop voor zaagkopvergrendeling aan de voorkant van de greep en breng de zaagkop naar beneden totdat de zaagkopvergrendeling ingrijpt.

5.2 Verpakking

Alle verpakkingsmaterialen en accessoires zijn recycleerbaar en moeten daarvoor teruggebracht worden.

Het verpakkingshout kan teruggebracht worden voor verwijdering of recyclage.

Kartonnen delen kunnen gegeven worden aan de oud papierverzameling.

De bladen en accessoires zijn van polyethyleen (PE) of polystyreen (PS). Die materialen kunnen weer in gebruik genomen worden na verwerking, als u deze naar een bevoegd afvalverwerkingsbedrijf brengt. Sorteert de verpakkingen voor ze terug te brengen zodat ze gerecycleerd worden.

5.3 Opslag

De machine moet grondig gereinigd worden, en daarna op een droge en schone plaats opgeslagen worden, in een stof- en vorstvrije omgeving. Bedek de machine met een dekzeil.

6 Omschrijving van de machine

De afbeeldingen in deze handleiding dienen voor het begrip van de instructies, en kunnen van het werkelijke product afwijken.

1. Zaagkopgreep
2. Aan/Uit schakelaar
3. Ontgrendelknop zaagkop
4. Zaagbladbeschermer
5. Beschermkap zaagblad
6. Zaagblad
7. Werkstukaanslag
8. Steunplaat draaitafel
9. Zaagbladgeleiding
10. Klemhendel draaitafel
11. Machinevoet
12. Hulpsteunen
13. Klemrichting
14. Hulpsteunen
15. Diepteaanslag voor groeven
16. Geleiderail
17. Stofzak
18. Aandrijfmotor met borgschroef om de koolborstels te vervangen



Afb. 3 Afkort- en verstekzaag KGZ 305 E

Met de verstelbare hoogteaanslag kunnen groeven uitgevoerd worden. De zaagkop kan langs 2 geleiders in de zaagrichting bewegen, om de zaaglengte bij rechte sneden tot 340 mm te verhogen. Voor een betere nauwkeurigheid is de machine van een laser voorzien. De Aan/Uit schakelaar van de laser bevindt zich op de zaagkopgreep.



Afb. 4 Laser voor de snijlijn

Maximale werkstukgrootte

Snede	Maximale doorsnede (b x h)
Rechte snede	340 x 100 mm
Versteksnede (draaitafel op 45°)	240 x 100 mm
Schuine snede, links (zaagkop op 45° gekanteld)	340 x 40 mm
Schuine snede, rechts (zaagkop op 45° gekanteld)	340 x 40 mm
Dubbel verstek, links, draaitafel op 45°, zaagkop op 45° gekanteld	240 x 40 mm
Dubbel verstek, rechts, draaitafel op 45°, zaagkop op 45° gekanteld	240 x 40 mm

7 Installatie en aansluiting

7.1 Installatie

De zaag moet op een vlakke en stevige ondergrond geïnstalleerd worden. De werkruimte moet groot genoeg zijn voor de bewegingsvrijheid van de gebruiker.



AANDACHT!

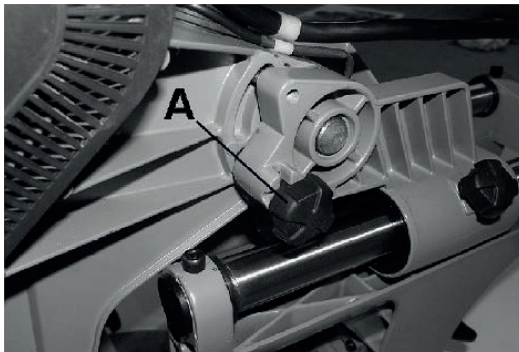
Letselsgevaar als de machine niet goed bevestigd wordt.

Controleer de stabiliteit van de machine en van de ondergrond.

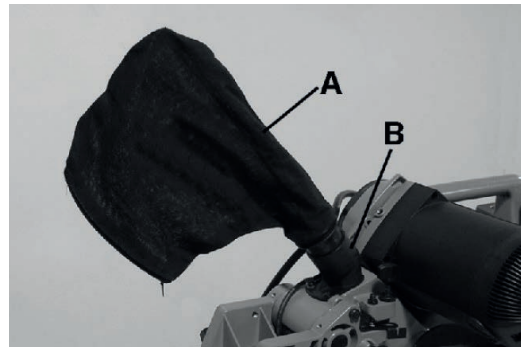
Voor een optimale bevestiging van de machine zijn er 4 gaten in de voet, voor schroeven met een maximale diameter van 10 mm.

Ga als volgt te werk om de machine te voorbereiden:

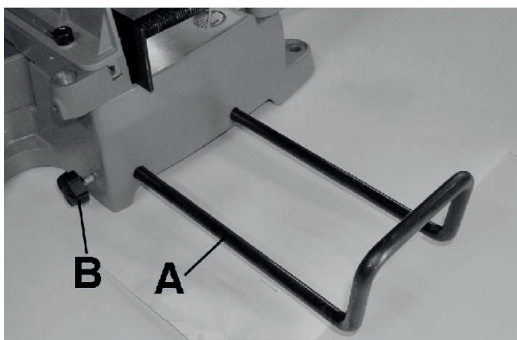
1. Breng de zaag van de transportstand naar de beveiligde ruststand. Duw daarvoor de zaagkop lichtjes naar beneden, om de zaagkopvergrendeling te verlichten.
2. Trek de veiligheidsknop (A) aan de linker kant van de zaagkopvergrendeling ca. 1 cm uit, draai deze op 90° en laat deze terug in niet beveiligde positie vastklikken.
3. Breng de zaagkop naar boven, totdat de vergrendeling in de bovenste eindpositie hoorbaar in de zaagkop vastklikt.
4. Schroef de zaag aan haar voet op een stevige ondergrond vast.
5. Steek de stofzak (A) in de verbinding (B) aan de achterkant van de zaag.
6. Voor de bewerking van langere werkstukken, monteer de hulpsteunen (A, Afb. 7) links en rechts van de zaagtafel en aan de achterkant (Afb. 8). Beveilig de hulpsteunen door de klemmschroeven (B) vast te draaien.



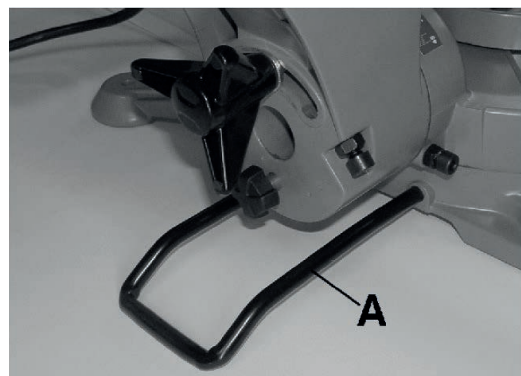
Afb. 5 Zaagkopvergrendeling



Afb. 6 Stofzak



Afb. 7 Laterale hulpsteunen



Afb. 8 Achterste hulpsteun

7.2 Elektrische aansluiting



AANDACHT!

Doodsgevaar door elektrische schok!

Bij contact met onderdelen onder spanning bestaat een doodsgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en tot zware letsels leiden.

Let erop dat de kenmerken van het stroomnet (spanning, frequentie, zekering) met de gegevens op de naamplaat van de motor overeenstemmen.

1. Controleer dat de machine uitgeschakeld is.
2. Sluit de machine aan het stroomnet aan.

8 Gebruik van de afkort- en verstekzaag



AANDACHT!

Doodsgevaar door elektrische schok!

Bij contact met onderdelen onder spanning bestaat een doodsgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en tot zware letsels leiden.

Ontkoppel de machine van de stroomtoevoer voor de instellingen.



AANDACHT!

Doodsgevaar!

Er bestaat een doodsgevaar voor de bediener en andere mensen indien de volgende aanwijzingen niet nagevolgd worden:

- De machine mag enkel door geschoolde en ervaren personen bediend worden.
- De bediener mag niet met de machine werken als hij onder de invloed van alcohol, drugs of geneesmiddelen is.
- De bediener mag niet met de machine werken als hij zeer moe is, of aan een ziekte leidt, dat zijn concentratievermogen kan beïnvloeden.
- De machine mag door een enkel persoon bediend worden. Andere mensen moet weg van de werkruimte blijven.



AANDACHT!

Pletgevaar!

Bij misbruik van de machine bestaat er een letselsgevaar voor de bovenste ledematen.



Draag een gehoorbescherming!



Draag een veiligheidsbril!



Draag veiligheidschoenen!



Draag werkkledij!

8.1 Instellingen

8.1.1 Verstekhoek instellen



AANDACHT!

Voor een verticale dwarsnede (90°), kies een hoek van 0°!

Naast de traploze hoekinstelling voor verstek zagen zijn er vaste regelingen op 0°, 15°, 22,5°, 30° en 45°.

De verstekhoekinstelling gebeurt met de schaal van de zaagtafel:

1. Maak de tafelvergrendeling los. Draai daarvoor de draaiknop los (Afb. 9).
2. Regel met behulp van de markeringen en de hoekschaal met markeringen per 1° de gewenste verstekhoek. Voor de hoeken 0°, 15°, 22,5°, 30° en 45° zijn er vergrendelpunten.
3. Blokkeer de tafel in de gewenste positie door de draaiknop vast te draaien.



Afb. 9 Verstekhoekinstelling

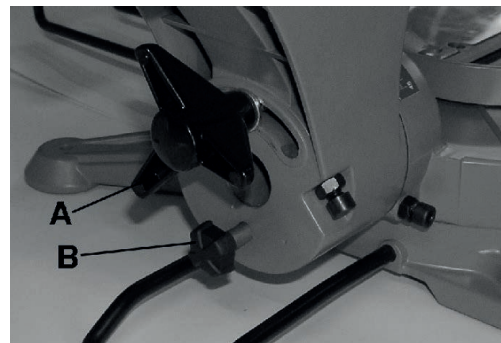
8.1.2 De zaagkop kantelen (schuine snede)

De zaagkop kan naar links en naar rechts tot 45° gekanteld worden (Afb. 10).

Ga als volgt te werk:

Traploze instelling

1. Houd de zaagkop door de greep vast.
2. Draai de klemschroef (A, Afb. 10) los en trek de vastzetknop (B).
3. Kantel de zaagkop naar links of naar rechts onder de gewenste hoek. De schaal met markeringen per 1° bevindt zich aan het achterste uiteinde van de tafel.
4. Maak de vastzetknop los en draai de klemschroef vast.



Afb. 10 Zaagkop kantelen

Instelling per 15° stappen

1. Houd de zaagkop door de greep vast.
2. Draai de klemschroef los.
3. Trek de vastzetknop om het ingrijpen per 15° stappen uit te schakelen.
4. Kantel de zaagkop in de gewenste positie. De schaal aan de achterkant van de machine is van 15° verdelingen voorzien.
5. Maak de vastzetknop los en schuif de zaagkop van enkele graden, totdat deze hoorbaar in de gekozen 15° vergrendeling ingrijpt.
6. Draai de klemschroef vast.

8.1.3 De slijpdiepte instellen (Groeven)

Om groeven te maken zijn er instelelementen op de linkerkant van de machine onder de motor, om de slijpdiepte te begrenzen.

Bij normaal gebruik kan het zaagblad in de zaagbladgeleiding tot onder de tafel gebracht worden. De slijpdieptebegrenzing is uitgeschakeld.

De schakelhendel voor de slijpdieptebegrenzing wordt naar rechts geduwd, tot aan de aanslag (Afb. 11).

Ga als volgt te werk voor de slijpdieptebegrenzing :

1. Breng de schakelhendel voor slijpdieptebegrenzing naar links, zodat deze als aanslag voor de instelschroef voor de slijpdiepte dient.
2. Draai de borgmoer los.
3. Druk op de ontgrendelknop van de zaagkop en breng de zaagkop naar beneden afhankelijk van de gewenste groefdiepte.
4. Draai de instelschroef voor slijpdiepte tot het contact met de schakelhendel.
5. Draai de borgmoer opnieuw vast.



- 1 Instelschroef voor slijpdiepte
- 2 Borgmoer
- 3 Vergrendelschroef voor slijpdiepte
- 4 Schakelhendel voor slijpdieptebegrenzing

Afb. 11 Instelling slijpdiepte

8.1.4 Verstelling in lengterichting

De zaagkop kan in de lengterichting op 2 geleiderails verschuiven (Afb. 3, pos. 16). Daarmee kan een zaaglengte van 340 mm bereikt worden.

De verstelling in lengterichting kan door de schroef aan de rechterkant van de geleider vergrendeld of ontgrendeld worden.

8.1.5 De zaagkopgreep instellen

Om zich aan verschillende slijpprocessen aan te passen, kan de zaagkop per 90° gedraaid worden (Afb. 3, pos. 1).

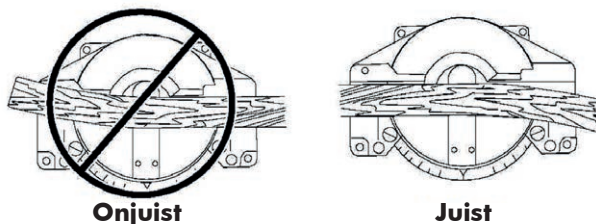
Ga als volgt te werk om de greep te draaien:

1. Maak de greep los door de klemring aan de basis van de greep naar links te draaien.
2. Druk beide laterale vastzetknoppen onder de vastzetschroef samen om de greep te ontgrendelen.
3. Draai de greep in de gewenste positie, totdat de vastzetknoppen ingrijpen.
4. Vergrendel de greep door de klemring naar rechts te draaien.

8.1.6 Het werkstuk vastklemmen

Als een veilige positie van het werkstuk niet mogelijk is op de draaitafel, gebruik dan de kleminrichting om het te bevestigen (Afb. 3, pos. 13). Deze bestaat uit een bout met een klemschroef. Beide elementen kunnen in hoogte versteld worden, om zich aan de werkstukhoogte aan te passen. Links en rechts aan de achterkant van de werkstukaanslag zijn er boringen met klemschroeven voor de bout.

Voor een veilige bevestiging van vervormde, niet rechte werkstukken, moet de buiten gebogen kant van het werkstuk tegen de aanslag liggen (Afb. 12).



Afb. 12 Vervormd werkstuk

8.2 Een werkstuk zagen

⚠ AANDACHT!
Voor de eerste ingebruikname, controleer dat de zaag goed werkt door een test zonder werkstuk te doen.

⚠ AANDACHT!
Kijk niet naar de laserstraal!

⚠ AANDACHT!

- **Gevaar voor de vingers!**
Alvorens de zaag te gebruiken, controleer dat de veiligheidsvoorzieningen gemonteerd zijn, bijzonder de beschermkap van het zaagblad.
- **Letselsgevaar door wegvliegend werkstuk of vastklemmen van het zaagblad!**
Zet het werkstuk veilig op de draaitafel en oefen geen laterale druk op het zaagblad. Verminder de druk van de zaagkop op het werkstuk als de zaagbladsnelheid wegens een te grote belasting vermindert.
- **Gevaar voor oogletsels door wegvliegende spanen of brokstukken!**
Bescherm uw ogen door een veiligheidsbril te dragen.

De materialen die bewerkt kunnen worden, worden in de technische gegevens bepaald.

1. Schakel de laser in om de snijlijn te markeren (Afb. 4).
2. Zet het werkstuk tegen de aanslag en houd het met een hand vast. Gebruik zo nodig de kleminrichting om het werkstuk te bevestigen.
3. Neem de zaagkopgreep met de andere hand en druk met de duim op de ontgrendelknop van de zaagkop.
4. Druk op de Aan/Uit schakelaar.
5. Breng de zaagkop naar het werkstuk en snij het af.
6. Wanneer het werkstuk afgesneden is, laat de Aan/Uit schakelaar los en breng de zaagkop naar boven, totdat de vergrendeling ingrijpt.

9 Reiniging, onderhoud en reparatie



AANDACHT!

Doodsgevaar door elektrische schok!

Bij contact met onderdelen onder spanning bestaat een doodsgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en tot zware letsels leiden.

Voor het begin van reiniging-, onderhoud- en herstelwerkzaamheden, ontkoppel de machine van het stroomnet.

9.1 Onderhoud na het einde van het werk



Draag handschoenen!



AANDACHT!

Voor de reiniging, gebruik geen agressief reinigingsmiddel. Dit kan de machine beschadigen en zelfs vernietigen.

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Leeg en reinig de stofzak.
3. Verwijder de spanen en houtstof van de machine met een borstel.
4. Controleer dat de veiligheidsvoorzieningen en het zaagblad niet beschadigd zijn. Voer de nodige reparaties uit. Volg steeds alle veiligheidsvoorschriften na.

9.2 Onderhoud en reparaties

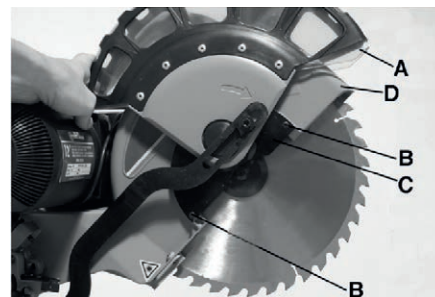
Het onderhoud en de reparaties moeten enkel door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden. Indien de machine niet correct werkt, neem contact op met de technische dienst van uw verdeler. Na onderhoud en reparatie moeten alle veiligheidsvoorzieningen en beschermkappen opnieuw gemonteerd worden.

9.2.1 Het zaagblad vervangen



Draag handschoenen!

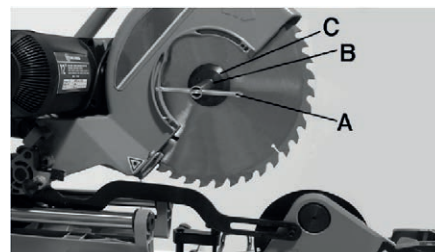
1. Ontkoppel de machine van de stroomtoevoer.
2. Bedien de ontgrendelknop aan de zaagkopgreep en breng de zaagkop in zijn bovenste positie.
3. Til de beschermkap (A) (Afb. 13) en draai beide schroeven (B) los. Verwijder de beschermkap (D) en de beschermplaat (C).
4. Druk op de vergrendelknop (A) (Afb. 14) en draai het zaagblad met de hand totdat het ingrijpt.
5. Draai de bevestigingsschroef van het zaagblad (B) met de sleutel (Afb. 15) in uurwijzerzin los en verwijder de flens (C).
6. Neem voorzichtig het zaagblad weg.
7. Plaats een nieuw zaagblad. Pas op voor de juiste positie van het zaagblad. De richting van de tanden moet met de afbeelding 13 overeenstemmen. Bekijk het symbool om de zaag.
8. Wrijf de flens met een druppel olie en plaats de flens.
9. Druk op de vergrendelknop en bevestig het zaagblad en de flens door de bevestigingsschroef tegen uurwijzerzin te draaien.
10. Bevestig de beschermkap van het zaagblad met beide schroeven.
11. Schakel de zaag kort in, door de veiligheidsvoorschriften na te volgen, en controleer dat het zaagblad correct gericht is.
12. Als u vaststelt dat de zaag niet normaal werkt, schakel deze onmiddellijk uit, ontkoppel deze van de stroomtoevoer en verbeter de bevestiging van het zaagblad. Herhaal indien nodig deze stappen meermaals. Als u geen normale werking van de zaag krijgt, vervang het zaagblad.
13. Als u vaststelt dat de zaag normaal werkt, is deze klaar voor gebruik.



Afb. 13 Beschermkap losschroeven



Afb. 14 Zaagblad vergrendelen

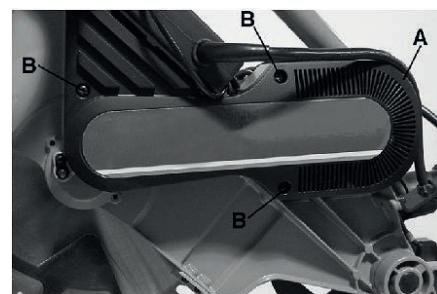


Afb. 15 Zaagblad vastschroeven

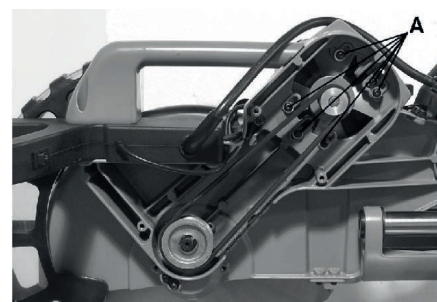
9.2.2 Controle van de V-snaar

1. Ontkoppel de machine van de stroomtoevoer.
2. Blokkeer de zaagkop in zijn laagste positie.
3. Aan de rechterkant van de zaag, draai de 3 schroeven van de V-snaar deksel met een zeskantsleutel los.
4. Controleer de snaar op zichtbare schade. Om de spanning van de snaar te regelen of om de snaar te vervangen, draai de 6 schroeven (A) (Afb. 17) los.
5. Draai de snaarspanningsschroef (A) (Afb. 18) naar links of naar rechts. De spanning is correct wanneer de snaar van ca. 1/2" met de vinger uitgetrokken kan worden. Controleer de veerspanrol op goede werking.

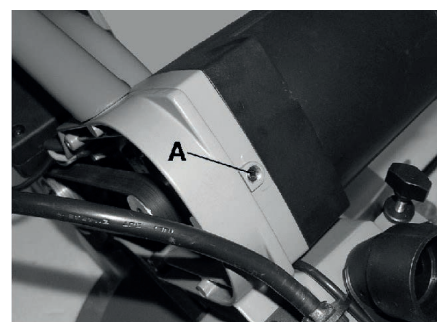
 **AANDACHT!**
Vervang de snaar indien beschadigd of niet meer regelbaar met de spanrol.



Afb. 16 Deksel losschroeven



Afb. 17 Motorschroeven losdraaien



Afb. 18 Snaarspanningsschroef

9.2.3 Controle van de koolborstels

 **AANDACHT!**
Laat de toestand van de koolborstels regelmatig door gekwalificeerd personeel controleren.

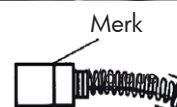
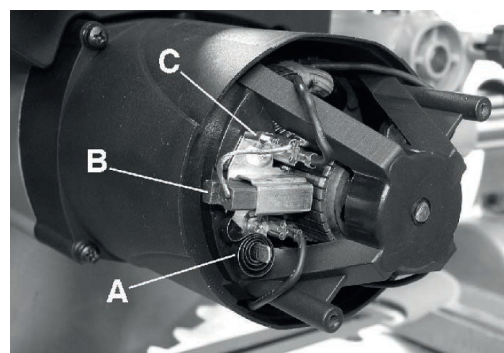
De koolborstels zijn slijtage onderdelen van de motor. Ze moeten alle 50 werkuren gecontroleerd worden. Als de lengte van de borstels het merk niet meer bereiken, moeten ze zo snel mogelijk vervangen worden.

Ga als volgt te werk om de koolborstels te vervangen:

1. Open de motordeksel met een schroevendraaier.
2. Maak de aandrukveer (A) los en trek voorzichtig de koolborstels (B) uit het lager. Maak de draad van de borstels (C) los, verwijder de borstels en controleer deze.
3. Als een koolborstel tot aan het merk versleten is, vervang deze door een nieuwe met dezelfde afmetingen. Controleer dat de koolborstels soepel in het lager bewegen.

Aandacht : Vervang de koolborstels altijd per paar!

Herhaal de stappen vanaf nr. 2 om de tweede koolborstel te vervangen.



Afb. 19 Koolborstels vervangen

10 Oplossen van problemen

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De motor draait niet	Geen netspanning of Aansluitkabel defect	Laat de aansluiting door een elektricien controleren
De motor draait, maar het zaagblad draait niet	Aandrijfriem gescheurd	Vervang de aandrijfriem
De motor draait niet regelmatig	Koolborstels versleten	Laat de koolborstels controleren en vervangen indien nodig
De motor wordt heet	Kortsluiting	Trek de stekker en laat de machine door een vakman repareren
	Overbelasting van de motor	Controleer of het zaagblad voor het materiaal geschikt is. Controleer of het zaagblad nog scherp genoeg is. Schakel de machine voor een pauze uit en laat de motor afkoelen.
De zaagbladsnelheid is te laag	Motor defect	Laat de motor door een vakman controleren
	Te lage netspanning	Laat de netspanning door een vakman controleren
Het zaagblad draait niet soepel onder belasting	V-snaar niet voldoende gespannen	Controleer de V-snaarspanning
Het zaagblad start niet of stopt onder belasting	V-snaar niet voldoende gespannen	Controleer de V-snaarspanning
De zaag trilt, het zaagblad slaat	Het zaagblad komt niet met de specificaties overeen	Controleer op de technische gegevens of het zaagblad voor de machine geschikt is
	Het zaagblad is niet goed bevestigd	Schroef de bevestigingsschroeven goed vast
	Zaagblad defect	Controleer het zaagblad en vervang het indien nodig
De snijhoek blijft niet op de correcte regeling	Positie van de zaag niet goed vastgeklemd	Controleer dat de positie van de zaag zo vastgeklemd is, dat de hoek bij het zagen niet kan veranderen
De draaitafel verplaatst zich met moeite	Spanen blokkeren de draaitafel	Verwijder de spanen

11 Verwijdering en recyclage van een oud apparaat

Ontdoet U van uw apparaat op een milieuvriendelijke wijze, gooi geen afval in de vrije natuur. Volg zorgvuldig de in uw gemeente geldende milieuvorschriften voor het weggooien van verpakkingen en oude apparaten.

11.1 Verwijdering

Gebruikte apparaten moeten dadelijk en op een passende wijze verwijderd worden om toekomstig misbruik en gevaar voor het milieu of voor mensen te vermijden.

- Neem alle milieugevaarlijke stoffen van het apparaat af.
- Demonteer het apparaat in handelbare en verwerkbare delen.
- Breng de delen van het apparaat en de milieugevaarlijke stoffen naar het afvalverwerkingsbedrijf.

11.2 Verwijdering van elektrische apparaten

Elektrische apparaten bevatten herbruikbare en milieugevaarlijke materialen.

Zorg ervoor dat de wettelijke voorschriften gevolgd worden voor het verwijderen van elektrische componenten.

Bij twijfel, raadpleeg uw gemeentelijke afvalverwerkingsbedrijf.

11.3 Verwijdering van smeermiddelen

De voorschriften voor de verwijdering van smeermiddelen zijn verkrijgbaar bij de fabrikant van de smeermiddelen. Vraag hem indien nodig het product-specifieke gegevensblad.

12 Klachten en waarborg

Naast de juridische klachten van de klant tegen de verkoper geeft de fabrikant geen andere garantie dan deze in dit document genoemde of van een contractuele regeling.

1. De bezwaar- of waarborgprocedure gebeurt naar keuze van de fabrikant of rechtstreeks met de fabrikant of met één van zijn verdelers.
Gebrekkige producten of onderdelen worden hersteld of geruild. De geruilde producten of onderdelen worden weer ons eigendom.
2. Voor iedere klacht moet u een aankoopbewijs verschaffen. Dit moet met de computer gemaakt zijn en erop moeten zich de aankoopdatum, het soort machine en eventueel het serienummer bevinden. Zonder aankoopbewijs kan geen enkel herstelwerk gebeuren.
3. De klachten worden niet aanvaard in volgende gevallen:
 - Misbruik van het product, bijvoorbeeld overbelasting van een apparaat
 - Eigen fout wegens misbruik of het niet naleven van de handleiding
 - Nalatigheid of misbruik van een ongeschikt materieel
 - Niet toegelaten wijzigingen of herstellingen
 - Onvoldoende inrichting of beveiliging van de machine
 - Het niet naleven van de inrichting- en gebruiksvoorwaarden
 - Atmosferische elektrische schok, overspanning, bliksem of chemische invloed
4. De klachten worden niet aanvaard en de waarborg werkt ook niet in volgende gevallen:
 - Normale versleten onderdelen zoals riemen, kogellegers, lampen, filters, verbindingstukken, enz.
 - Niet-reproduceerbare softwarefouten.
5. Herstelwerken die door de fabrikant of één van zijn medewerker gevoerd worden onder een aanvullende garantie betekenen geen erkenning van een fabricagefout. Die herstelwerken stoppen en/of onderbreken de waarborgperiode niet.
6. Als één van de hierboven bepalingen was ondoeltreffend en/of voldoende of gedeeltelijk waardeloos zou de wil van de borg gelden en het blijft beperkt tot de in dit document beschreven klachten en waarborg.

13 Onderdelen



AANDACHT!

Letseisgevaar door het gebruik van ongepaste onderdelen!

Het gebruik van ongepaste of defecte onderdelen kan gevaarlijk zijn voor de bediener, en schade aan de machine veroorzaken.

- Gebruik enkel originele onderdelen, of onderdelen die door de fabrikant aangeraden worden.
- In twijfelgeval, gelieve contact met uw verdeler op te nemen.

13.1 Onderdelen bestellen

De onderdelen kunnen bij de fabrikant of bij uw verdeler besteld worden.

Bij elke bestelling moeten de volgende gegevens vermeld worden:

- Type van het toestel
- Artikelnummer
- Positienummer
- Bouwjaar
- Aantal stukken
- Gewenste verzending (post, vracht, zee, lucht, express)
- Verzendingsadres

Een onderdeelgestelling met ontbrekende informatie kan niet in acht genomen worden. Bij ontbrekende verzendmodus gebeurt de verzending naar keuze van de verzender.

Voorbeeld:

U moet een V-snaar bestellen voor de afkort- en verstekzaag KGZ 305 E. Deze wordt op de onderdelentekening, positie 7 afgebeeld.

- Model van de machine: **Afkort- en verstekzaag KGZ 305 E**
- Artikelnummer: **5702305**
- Positie van het onderdeel: **7**

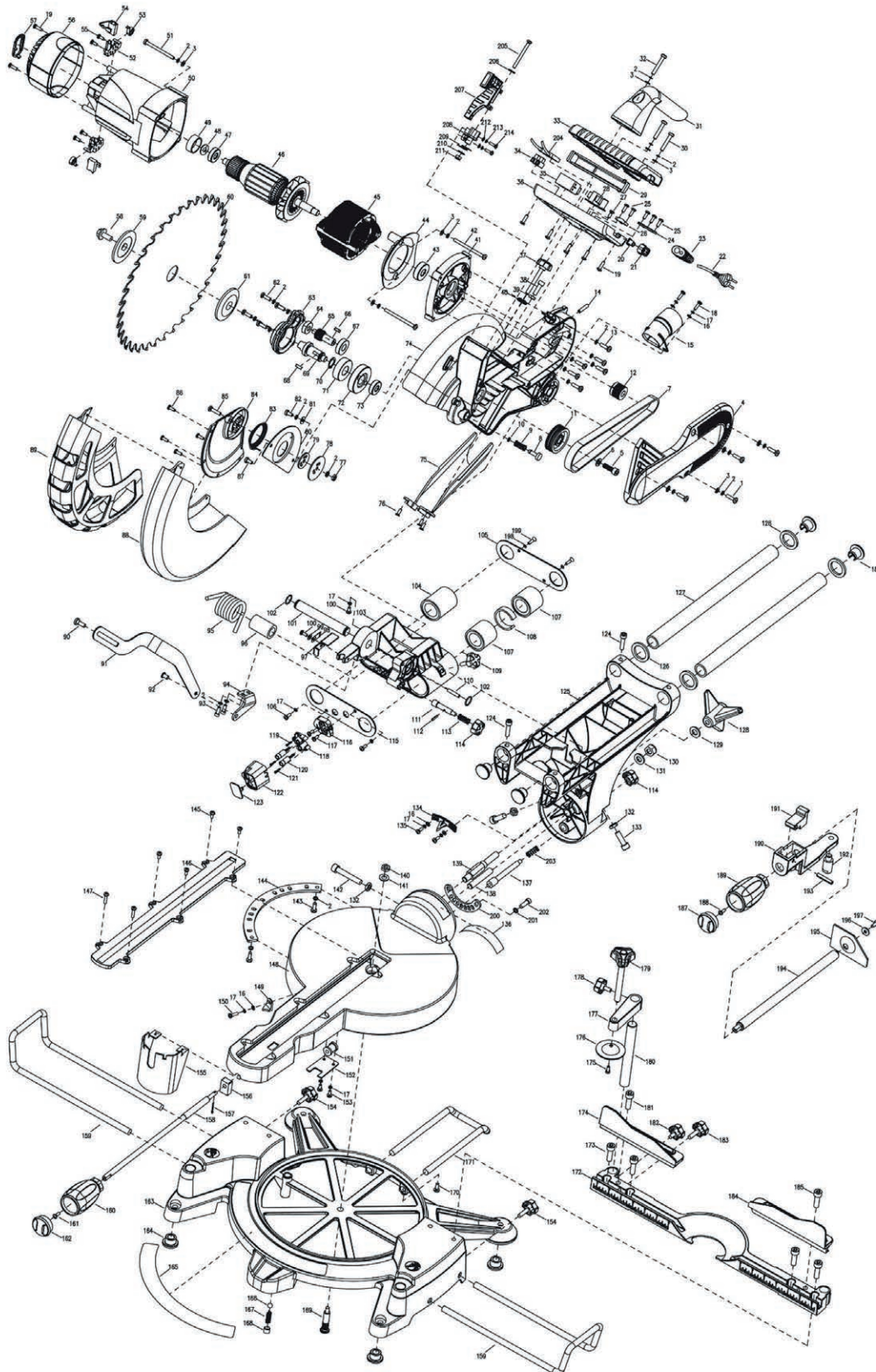
Het bestelnummer is: **0-5702305-07**

Het bestelnummer bestaat uit het artikelnummer van de machine (**5702305**) en het positienummer van het onderdeel op de tekening (**7**).

Voor het artikelnummer moet u een "0" toevoegen.

Voor het positienummer moet u een "0" toevoegen voor de cijfers tussen 1 en 9.

13.2 Onderdelentekening KGZ 305 E



Afb. 20 Onderdelentekening KGZ 305 E

14 EG conformiteitsverklaring

Naar Machine Richtlijn 2006/42/EG Bijlage II 1.A

De fabrikant/
verdelers: **Sürmer Maschinen GmbH**
Dr Robert Pflege Stasse, 26
D 96103 Hallstadt

Verklaart hierbij dat het volgende product:

Productgroep: **Holzstar - Houtbewerkingsmachines**
 Naam van het product: **Afkort- en verstekzaag**
 Model: **KGZ 305 E**
 Artikelnummer: **5702305**
 Serienummer: _____
 Bouwjaar: **20** _____

Voldoet aan alle geldende voorschriften van bovengenoemde richtlijn, alsook aan deze van de onderstaande richtlijnen, met inbegrip van de wijzigingen die van kracht zijn op het ogenblik van de verklaring.

Geldende richtlijnen:

2006/95/CE - Laagspanning richtlijn
2004/108/CE - Elektromagnetische compatibiliteit

De volgende geharmoniseerde normen werden toegepast:

DIN EN 1870-1:2007	Veiligheid van houtbewerkingsmachines - Cirkelzagen Deel 1: Tafelcirkelzagen (met of zonder schuiftafel)
DIN EN 61029-1:2009	Veiligheid van elektrische motoraangedreven draagbare machines Deel 1: Algemene vereisten
DIN EN 61029-2-1	Veiligheid van elektrische motoraangedreven draagbare machines Deel 2-1: Specifieke vereisten voor tafelcirkelzaagmachines
EN ISO 12100:2010	Machineveiligheid - Risicobeoordeling en risicoreducerende maatregelen

Verantwoordelijke voor de documentatie:
Technische afdeling - Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26 D - 96103 Hallstadt

Hallstadt, 27/07/2012



Kilian Stürmer, directeur